

# Excelsior

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

Registrada en la Administración de Correos como correspondencia de segunda clase.

3a. época.

A. GARCIA  
Editor-Prop.

Administración  
Sta. Potenciana 32

NUMERO 818

MANILA, 10 FEBRERO, 1929

AÑO XXVI

## Mosaico Decenal



El Carnaval ha llenado y desbordado por completo la decena, prestando extraordinaria animación a la vida social de Manila. Renunciamos, por apremios de espacio, a hacer un



La Primera Convención de Comerciantes que se inauguró el día 6, con la asistencia de más de 500 delegados de varias provincias. En el inserto el Gobernador General Stimson pronunciando su discurso.

resumen, siquiera somero, de la coronación de su reina, del hermoso festival del día infantil y de sus distintos bailes, entre los que, como en años anteriores, ha descollado el de comparsas, que ha sido verdaderamente excepcional por lo artísticas y nutridas que en él tomaron parte, cuatro de las cuales merecieron muy justamente y con aplauso del público los premios en metálico ofrecidos.

Como si esto fuera aún poco, durante la decena han menudeado los banquetes y fiestas sociales, todos ellos concurrencísimos.

Por segunda veza ha visitado nuestro puerto el crucero "Jules Michelet", buque insignia de la Escuadra Asiática Francesa, cambiando el Almiranté J. J. Stotz que lo manda los saludos oficia-

les de costumbre con las autoridades insulares.

La Compañía de Opera Italiana terminó el día siete del actual su corta temporada, dejando en el paladar del público entendido y amante de la buena música un sabor agrídulce. Por la eterna ley de los contrastes, nos regaló noches de exquisito arte y, por tanto, de las que caen pocas en libra, y otras de las que vale más no hablar, porque solo pueden ser toleradas por un público como el de Manila, paciente y sufrido en demasia. De esta temporada solo quedará el recuerdo de cuatro nombres: Reali, Ferlito, Giovanoni y Agozino, que compendian lo mejor y más notable de la Compañía.

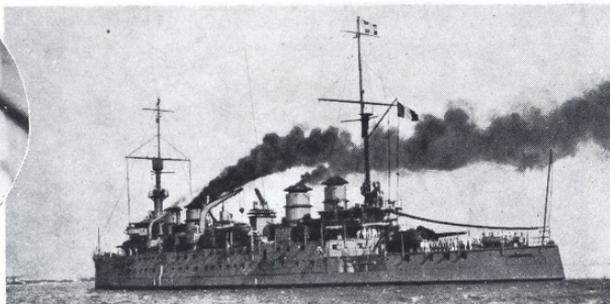
Y la decena termina cuando muere el Carnaval.



*Los profesores y alumnos de la Universidad Flotante en la sala de Sesiones del Senado, escuchando al Senador Osías, en su discurso de bienvenida.*



*El Almirante J. J. Stotz. Comandante de la flota Asiática Francesa.*



*El "Jules Michelet", buque insignia de la División Naval Francesa en el Oriente, que llegó a Manila procedente de China.*



*Estado en que quedó el aparato del teniente Clarence Irvine del Cuerpo de Aviación del Ejército de los Estados Unidos de Norteamérica, momentos después de aterrizar violentamente en Pasay, al pararsele el motor, cuando se retiraba de evolucionar sobre el trayecto que recorrió la parada inaugural del Carnaval.*



S. M. DOÑA MARIA CRISTINA DE AUSTRIA

LA Familia Real Española y con ella la Nación entera, está de luto con la irreparable pérdida que acaba de sufrir al abandonar este mundo S. M. Da. María Cristina de Austria, viuda del inolvidable Alfonso XII y madre de Alfonso XIII, en cuya minoría de edad y rodeada de las más desoladoras circunstancias, vióse obligada a regir los destinos de un pueblo, que después de haber sido soberano de ambos mundos, sufrió los incontables infortunios que no son para recordarse en estos luctuosos momentos.

Pero ni el pueblo ni la noble mujer que lo regentó durante tantos años, perdieron la fe y gracias a ésta pudo salir de su dolorosa condición al hacer entrega de la soberanía española, por su mayoría de edad, al hijo que tantas virtudes ha heredado de la que le dió el ser y que sacrificando toda su vida en la educación del mismo, así como en el bien del país encomendado a sus manos, logró ver cumplidas sus aspiraciones en la era de progreso y reconstrucción que tan alto ha puesto el nombre de España.

Esta y con ella, especialmente, todas las madres del mundo, han de rendir, sin duda ninguna, un tributo de condolencia ante el fallecimiento de tan excelsa señora, al que se une EXCELSIOR, elevando una oración al cielo en sufragio de su alma.

# CILINDRINAS

La nota predominante  
del paseo del Carnaval:  
un montón de *binabaes*...  
¡Cómo está la sociedad!



Desde que Stimson llegó  
se entona el mismo cantar:  
El Gobernador se queda,  
el Gobernador se vá.  
Que se quede o que se marche,  
resultará en conclusión  
que sea, bien uno, bien otro,  
siempre habrá Gobernador.

Extrañas anomalías  
que presenta el Siglo veinte:  
vestir a las esculturas  
porque la Moral se ofende  
y por calles y salones  
ir desnudas las mujeres



Viajando mar adelante  
ha llegado a esta ciudad  
con toda felicidad  
otra Universidad flotante,  
siendo los matriculados  
de esta embarcación docente  
a causa del recipiente docente  
estudiantes *malasados*.  
Y no es capricho que fragua  
el inventar nuevos motes,  
sino que, como los huevos  
vienen *pasados por agua*.



*Prominente hombre de negocios de Manila.*



*El notable baritono Sr. Reali, de la Compañía de Opera Italiana, favorito del público de Manila por la hermosa y extensa voz que posee.*



*La tiple Srta. Ferlito, que ha entusiasmado al público por su preciosa voz y su arte exquisito.*

*El conocido abogado de Nueva York Sr. J. Marks, que marchó por el "Presidente Hayes", en el banquete que dió en el Manila Hotel para despedirse de sus numerosas amistades en esta capital.*



*Animado "Party" ofrecido por las Srtas. Mary y Ruth Cadwallader en honor a la Srta. Betty Cochran, la tarde antes de la ceremonia de su boda con el Sr. Robert Cadwallader; y al que asistieron numerosos invitados.*



## DIALOGOS DE CARNAVAL

---

—¡Mamaita, me duele mucho la cabeza!  
—¡Paciencia, hijo mío! Si no te hubieras metido en berenjenales...

—¡Ay, mamá! Si llego a saber que doña Petra tenía tantas fuerzas... Porque, vaya una paliza la del otro día!

—¡La verdad es que debió ser de las de órdago!  
—¡No puedes figurártelo! Los amigos dicen que las tortas se oyeron en la Conchinchina.

—Lo que no comprendo es por qué no te defendiste, Pepito...

—¿Defenderme? ¡Por Dios, mamá! Bien se vé que no conoces a doña Petra. Ríete de Tunney, Dempsey y demás campeones de pacotilla, que se titulan de peso fuerte. Para peso fuerte él de esa señora... ¡Ya ves cuánto me pesa!

—¿Es que no te dió tiempo?

—¡Ni aunque me lo hubiera dado! Después de la primera torta, que por cierto algunos creyeron que se había caído la torre de la Meralco, me persiguió y acorraló en un "corner", y vaya un "infighting"! Te aseguro que el mismo Paulino se hubiera visto negro, para resistir aquella embestida.

—Entonces, ¿de qué te sirve el haber aprendido a boxear?

—¡Allá hubiera querido ver a mi maestro! No comprendes que por cada "jab" científico que yo le daba, ella me descargaba tres golpes nada científicos, pero que levantaban ampolla. Y, además, mamá, que aquello fué "foul".

—¡Yo no sé si habrá sido "foul", como tu dices, pero que te ha dejado bueno vaya sí lo sé!

—Repito, mamá, que era "foul". Porque, verás. Empleó una táctica que debe figurar en la novísima recopilación. Paraba mis "jabs" como Dios le daba a entender, y luego me cogía por el "coca-cola" con la mano izquierda, mientras con la derecha me largaba dos o tres "hooks" de los de pronóstico reservado. Que se le cansaba el brazo, pues me cogía por la "coca" con la mano derecha, y tres o cuatro "uppercuts" despampanantes con la izquierda. Y todo, acompañado con un juego de pies que... ya ves... hace tres días... y aún no puedo sentarme...

—Total, que fué un "knock-out" vergonzoso.

—Pero si fué "foul", mamá.

—Como quieras, pero tú saliste hecho polvo, que es lo importante.

—¡Mamá, es que no te fijas!

—¿Que no me fijó? Pues, atiende. Tienes debajo de los ojos, dos "lomboys" enormes; tienes los carrillos, que son dos "macupas" en plena lozanía; tienes la nariz, que es una "ciruela" madura; tienes una boca, que parece una guayaba mordisqueada—blanca, roja, verde, blanducha y con las pepitas sueltas; en fin, que tienes la cara que parece una ensalada de frutas y tienes el cuerpo como el Sacro Colegio, lleno de cardenales. Ya ves si me fijo!

—¡Mamá, por Dios, no lo tomes a broma!

—Y, por último, tienes muy poca vergüenza, al portarte como en aquella ocasión; tienes muy poco decoro, al pegar a una mujer; tienes muy pocos puños, al perder ignominiosamente; y tienes muy poco valor, al huir como un cobarde.

—¡Mamá, por la Virgen! Es que si no huyo, a estas horas hablas con mis residuos, cuidadosamente recogidos con la ayuda de unas lentes.

—Y todo, ¿por qué? Por desobediente y mal hijo. Tanto discutir sobre el disfraz que debíamos usar para ganar algún premio, y luego al final, se me descuelga el niño vistándose de "Pierrot" y marchándose solo al Carnaval, para hacer de las suyas. ¡Bien merecidos tienes los desperfectos!

—Bueno, mamá. Esto es peor que el Calvario. Primero, ha sido la crucifixión... y ahora, el sermón.

—Te has convencido, Indalecia, de que es verdad lo que te decía hace tiempo?

—Sí, mamá.

—Te has convencido de que Pepito es un sinvergüenza?

—¡Sí, mamá!

—¿Te has convencido de que, además, es un mal educado y un gallina?

—¡¡Sí, mamá!!

—¿Te has convencido de que no se puede ir al Carnaval, disfrazados?

—¡¡¡Sí, mamá!!!

—¿Te has convencido de que cuando atentan a nuestro honor, soy una fiera?

—¡¡¡¡Sí, mamá!!!!

# "BIG BEN"

₱7.50

No hay otro reloj-despertador  
mejor que "El BIG BEN".

Es al propio tiempo un her-  
moso adorno de mesa.

H. E. HEACOCK CO.

Escolta y David



**Doña ROSA SEVILLA DE ALVERO**  
*Figura de singular relieve entre nuestras damas.*

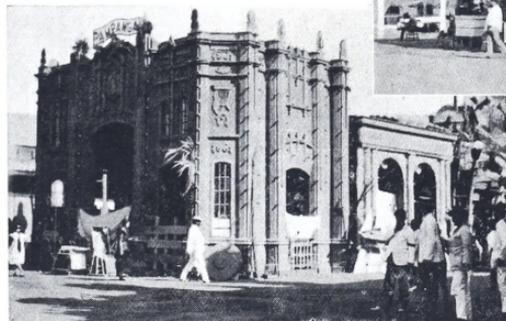


*Un pintoresco y atractivo rincón del "Paseo de las Islas".*



*Aspecto de noche de la ciudad.*

*Puesto de la Ciudad de Baguio en la exposición.*



*Artística decoración del puesto de la Pumpango en la exposición.*



# La Ilusion

por Jesús Balmori

Bajo el blanco temblor de gasas y de encajes, parecía una flor.

¿Azahar? ¿Lirio? ¿Nardo?

El la vió a lo lejos, en las sombras de la luna y las bombillas de colores que fulguraban sobre el destechado salón del festival, al estruendo de los músicos metales que rugían como diablos un jazz sonoro.

- Y se acercó a ella:  
 —¿Mascarita?  
 La mujer se volvió, en silencio, en pudores acaso.  
 —¿Tan bonita y tan sola?  
 —Ya lo vé usted.  
 —¿Se ha extraviado, por ventura, su galán?  
 —No.  
 —¿Entonces...?  
 —He venido sola al baile.  
 —¿Soltera?  
 —¡Quizás!  
 —¿Casada?  
 —Quizas.  
 —¿Viuda?  
 —Quizas.  
 —¿Esfinge?, misterio?, arcano?, imposible?  
 —Nada de eso.  
 —¿Puedo yo acompañarla?



# ROSITAS

TABACO PURO FILIPINO



Su exquisita  
limpieza agrada  
a todo el que  
los fuma.

Frescos, Fragantes,  
Precio Popular

30 por 10 centavos  
20 por 8 centavos



—Tanto honor...!  
 —¿Me conoce usted?  
 —¡Y usted a mí!  
 —¿Quién soy yo?  
 —Jacinto Alba.  
 —¿Y usted?  
 —¡La ilusión!

## II

Dos horas antes, en el lujoso comedor de su casa, Jacinto Alba y Angela Ventura, su mujer, convertían su hasta aquella noche apacible sobremesa en un campo de agramante.

—¿Te empeñas en ir solo al baile?  
 —¡Sí, señora!  
 —Dejándome sola para ir a divertirme tú, egoísta, cruel!  
 —Nada de eso! Hay bailes en los que las señoras, fíjate que subrayo lo de señoras, no deben ir acompañadas del marido. Y uno de ellos es el baile de máscaras de esta noche.

—¿Y por qué vas tú?  
 —Yo soy un caballero.  
 —¿Y es diferente, no?  
 —Muy diferente.  
 —¿Pues sábes lo qué te digo?  
 —Dí lo que quieras.

Ella se levantó aporreando la mesa con sus manitas trémulas y haciendo caer, al golpe, una rosa deshojada.

—Que como vayas al baile tú, yo me largo a casa de papá; y no me vuelves a ver el pelo como no sea en un baile de esos de máscaras a los que no deben acudir señoras, fíjate bien que subrayo lo



de señoras, porque van los caballeros como tú, subrayando también los caballeros!

—¡Angela!  
 —¡Lo que has oído!

Giró sobre sus talones leves y desapareció por el cortinaje de flores rojas, arrastrando al partir sus zapatillas como dos joyeles diminutos de oro.

Alba se alzó a su vez; encendió un cigarrillo; mandó a un criado por su sombrero, y vestido ya, bajó por las escaleras de la cocina al jardín, y de allí, en su coche, se dirigió a la fiesta.

Su mujer!... Pobrecita!, iba pensando. En dos años que llevaban unidos esta era la primera vez que tenía que representar semejante comedia! Pero, ¡bah!, alguna vez tenía que debutar él, y lo de esta noche, como debut, no había estado del todo mal! ¿Qué cumpliría su amenaza y se largaría a casa de su padre por unos días, unas horas acaso? Mejor para él! Ya estaba un poquito cansado de Angelita en dulce diariamente! Ya era hora de trocarla por un diablillo de la cáscara amarga!

## III

En un rincón apartado del salón, en las sombras de la luna y las bombillas de colores, después de bailar con ella y no separarse de ella ni un instante, se dejó ella besar los labios perfumados.

—¿Me amarás siempre, siempre?

—Te adoraré de hinojos como un esclavo a su princesa.

—¿Y tu mujer?

—¿Mi mujer? Mi mujer no es como tú, dulce, alada, divina! No tiene tus labios fragantes ni tus ojos hechiceros! ¿Por qué no te arrancas el antifáz y me dejas besar tus ojos?

—¿Porque temo perderte?

—¡Jamás!

Levantó sus finos y desnudos brazos y con ambas manos se quitó la venda de seda de rosa.

El pegó un salto atrás:

—¡Angela!... ¡Angela!... ¡Angela!...

Ella se llevó el índice a los labios:

—Chitz... No alborotes!... Yo no soy Angela, yo no soy mujer...

—Angela, perdón!...

—Yo soy la mariposa de oro y rosa que llaman ilusión los hombres como tú!

## "EL HOGAR FILIPINO"

SOCIEDAD MUTUA DE CONSTRUCCION  
Y PRESTAMOS

Fundada en 1910

P. O. BOX 105

MANILA

*Se facilita dinero en inmejorables  
condiciones:*

# Para

adquirir propiedades.  
construcciones.  
reparación de edificios.  
hipotecas sobre bienes raíces.

*Obligaciones al 7% anual, pago de intereses  
mensualmente.*

Pidanse prospectos.

Se remiten gratis.

J. McMICKING  
Presidente.

MANUEL M. RINCON  
Gerente.

## "FILIPINAS COMPAÑIA DE SEGUROS"

"FILIPINAS BUILDING"

21 PLAZA MORAGA

MANILA

ACEPTAMOS SEGUROS DE

VIDA  
INCENDIOS  
MOBILIARIO  
MERCANCIAS  
VAPORES  
AUTOMOVILES

FIANZAS y GARANTIAS  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS  
SE ALQUILA LOCAL PARA OFICINAS

Diríjense a la:

Oficina Central, Cuarto No. 205,

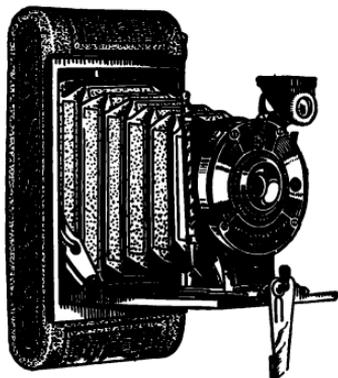
"FILIPINAS BUILDING"

Teléfonos 21763 y 21764,  
P. O. Box No. 745, Manila

VEST-POCKET

# KODAK

MODEL "B"



Una máquina excepcionalmente adecuada y conveniente para tomar fotografías.

Toma fotografías de 1-5/8" x 2-1/2" ampliables al tamaño que se desee.

Caben perfectamente en un bolso de señora o en cualquier bolsillo de caballero.

Muy apropiado para llevarla donde se quiera.

Para trabajos delicados que deban ser hechos por expertos, mándenlo su pedido para:

REVELACION Y COPIA  
AMPLIACIONES AL BROMURO  
FOTOGRAFIA COMERCIAL

como también MARCOS para cualquier clase de fotografías.

## Camera Supply Co.

110 Escolta

Tel. 2-39-30

Manila

# Oro de Ley

PEPITA GIMENEZ

Por JUAN VALERA

(FRAGMENTO)

Por lo general los hombres solemos ser juguete de las circunstancias; nos dejamos llevar de la corriente, y nos dirigimos sin vacilar a un punto. No elegimos papel, sino tomamos y hacemos el que nos toca, el que la ciega fortuna nos depara. La profesión, el partido político, la vida entera de muchos hombres pende de casos fortuitos, de lo eventual, de lo caprichoso y no esperado de la suerte.

Contra esto se rebelaba el orgullo de Don Luis con titánica pujanza. ¿Qué se diría de él, y sobre todo qué pensaría él de sí mismo, si el ideal de su vida, el hombre nuevo que había creado en su alma, si todos sus planes de virtud, de honra y hasta de santa ambición, se desvaneciesen en un instante, se derritiesen al calor de una mirada, por la llama fugitiva de unos lindos ojos, como la escarcha, se derrite con el rayo débil aún del sol matutino?

Estas y otras razones de un orden egoísta militaban también contra la viuda, a par de las razones legítimas y de sustancia; pero todas las razones se revestían del mismo hábito religioso, de manera que el propio Don Luis no acertaba a reconocerlas y distinguir las, creyendo amor de Dios, no sólo lo que era amor de Dios, sino asimismo el amor propio. Recordaba, por ejemplo, las vidas de muchos santos, que habían resistido tentaciones mayores que las suyas, y no quería ser menos que ellos. Y recordaba, sobre todo, aquella entereza de San Juan Crisóstomo, que supo desestimar los halagos de una madre amorosa y buena, y su llanto y sus quejas dulcísimas y todas las elocuentes y sentidas palabras que le dijo para que no la abandonase y se hiciese sacerdote, llevándole para ello a su propia alcoba, y haciéndole sentar junto a la cama en que le había parido. Y después de fijar en esto la consideración, Don Luis no se sufría a sí propio el no menospreciar las súplicas de una mujer extraña, a quien hacía tan poco tiempo que conocía, y el vacilar aún entre su deber y el atractivo de una joven, tal vez, más que enamorada, coqueta.

Pensaba luego Don Luis en la alteza soberana de la dignidad del sacerdocio a que estaba llamado y la veía por cima de todas las instituciones y de las miserables coronas de la tierra; porque no ha sido hombre mortal, ni capricho del voluble y servil populacho, ni irrupción o avenida de gente bárbara, ni violencia de amotinadas huestes movidas de la codicia, ni ángel, ni arcángel, ni potestad criada, sino el mismo Paráclito quien la ha fundado. ¿Cómo por el liviano incentivo de una mozueta, por una lagrimilla quizás mentida, despreciar esa dignidad augusta, esa potestad que Dios no concedió ni a los arcángeles que están más cerca de su trono? ¿Como bajar a confundirse entre la oscura plebe, y ser uno del rebaño, cuando ya soñaba ser pastor, atando y desatando en la tierra para que Dios ate y desate en el cielo, perdonando los pecados, regenerando a las gentes por el agua y el espíritu, adotrínandolas en nombre de una autoridad infalible, dictando sentencias que el Señor de las Alturas ratifica luego y confirma, siendo iniciador y agente de tremendos misterios, inseparables a la razón humana, y haciendo descender del cielo, no como Elías la llama que consume la víctima, sino al Espíritu Santo, al Verbo hecho carne y el torrente de las gracias que purifica los corazones y los deja limpios como el oro?

Cuando Don Luis reflexionaba sobre todo esto, se elevaba su espíritu, se encumbraba por cima de las nubes en la región empírea, y la pobre Pepita Jimenez quedaba allá muy lejos, y apenas si él la veía.

Pero pronto se abatía el vuelo de su imaginación, y el alma de Don Luis tocaba a la tierra y volvía a ver a Pepita, tan graciosa, tan joven, tan candorosa y tan enamorada, y Pepita combatía dentro de su corazón contra sus más fuertes y arraigados propósitos, y Don Luis temía que diese al traste con ellos.



# Excelsior

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Manila—al mes .....	P1.00
En Provincias—Trimestre adelantado ...	3.00
En el Extranjero—Semestre adelantado..	10.00

*Dirección y Administración:*

STA. POTENCIANA No. 32, INTRAMUROS

MANILA, I. F.

P. O. BOX 149

TEL. 2-36--31

## BATERIAS ORIENTAL SON LAS MEJORES

*Su Mejor Garantía  
Es Nuestra Popularidad*

**CARO** ELECTRICAL  
SERVICE

101 P. Faura

Tel. 5-69-44

*Refiriéndose a las impurezas de la cara,  
en uno de sus*

### "Consejeros Higiene y Belleza"

una conocida escritura dice: "Es necesario laven la cara todos los días CON AGUA CALIENTE."

**E**STE no es más que uno de los mil y un consejos de médicos y especialistas en el cuidado de la piel, sobre la indispensable necesidad del uso cotidiano del AGUA CALIENTE. Los miles de personas que abundan en encomios sobre sus

### CALENTADORES DE GAS

pueden enterarle de los efectos tonificantes de los baños calientes, lo mismo que de los muchos usos del agua caliente: fomentos, desinfección eficazísima de los platos, vasos y otros utensilios.

**C**ON un Calentador de GAS, Vd. no tiene necesidad de esperar. Dé vuelta a la llave, e **INSTANTANEAMENTE** el AGUA CALIENTE chorrea—a la temperatura de su cuerpo.

### Manila Gas Corporation

Oficina Central y Fábrica:  
CALLE OTIS, PACO.

Sala de Exhibiciones:  
CALLE DAVID No. 5.



COLORANTES  
SUNSET

TINEN todos los tejidos de algodón, lana, seda y lienzo, dándoles el mismo color y el mismo matiz en un solo baño.

Sus vestidos usados, medias, blusas, cintas, ropa interior, quedarán transformados como por encanto, rápida y fácilmente y estarán mejor que nuevos.

El SUNSET no es el más barato sino el mejor y extra-seguro para teñir prendas de vestir más delicadas.

22 DIFERENTES  
COLORES

BOTICA BOIE

# LA DECENA HUMORISTICA

## UN PARRICIDO FRUSTRADO

Al entrar en la cervecería, creyó oportuno exclamar: ¡Abajo los guardias!... ¡Viva la república!... Y como nadie se diera por aludido, hizo mutis, solicitando benevolencia.

Estaba fuera de ambiente.

Juanito Sparafucile, tenía sobre este punto una opinión definitiva, fruto de larga experiencia adquirida durante cerca de treinta años: "el hombre húmedo, humedecido, no puede ni debe concurrir a lugares donde alterna la burguesía, porque el sentido común y la vulgaridad, es el amoníaco más fuerte que se conoce."

"Los burgueses de la clase media, no saben, que después del quinto coñac no se debe comer, porque sería perder el dinero de lo que se ha bebido, ni que se debe dejar el café, cuando se va "bien" de cazalla, ni que está prohibido el inodoro cuando se está celebrando un festival de cerveza." "Abajo la burguesía!... Para alternar hace falta el conocimiento previo de la ideología de las masas y el salir de casa con dinero como manda el catecismo. Eso de mucho automóvil, muchas joyas a la señora, muchas suscripciones benéficas para salir en la prensa, y luego, una copa nada más, y después del café, es un verdadero atraso."

Así hablaba nuestro admirable amigo, antes de invitar a una "ronda"; en el transcurso de ella, —escasamente un minuto—, no decía nada; un "que alimente mucho", era el consabido "buen provecho y a la salud" y el R. I. P., de la misma; a los cinco minutos reincidía en invitar, y si alguien se negaba "a seguir", exclamaba: "Somos o no somos", y la frase tenía en sus labios acostumbrados a la escalofriante caricia del cristal, un valor indescutible y rotundo, tan grande, como el de aquellos calurosísimos discursos que pronunciaba después de tomar la cuarta.

Porque han de saber ustedes, que la elocuencia está en razón directa con la "humedad" que caliente el gonzate, y que el señor don Juan Sparafucile.—Juanito, a partir de la tercera; el "más grande", después de la quinta y el "hermano del dueño", una vez tomada la séptima—, era un delicado orador y filósofo sentimental, que después de hacer de su vicio un arte romántico, escribió sentencias al estilo de Marco Aurelio, algunas de las cuales han llegado hasta nuestros días. ¿Quién no conoce aquella que dice: "más vale vaso en mano que taberna en fotografía"?

Sparafucile, nunca bebió por emborracharse. Unas veces, era por favorecer a don Pedro Doméq; otras, para protestar con derecho adquirido, del escaso líquido que contienen las botellas de tres cuartos, y para solicitar envases Rotterdam, como única solución para ahorrar corchos y etiquetas; otras, bebía, por aquello de que los cuerpos se conservan mejor en alcohol...

Se cuentan de él, infinidad de anécdotas interesantísimas, pero en honor a la moralidad de nuestros lectores solo podemos transcribir la siguiente:

A los treinta y cinco años, Sparafucile, en el transcurso de una tarde de "lluvia" (tarde brumosa en la que el caldo del cocido sin espumar, estaba sobre la mesa, en la plenitud de los alimentos adquiridos tras luengos hervores en conubio con un hueso de lacon), penetró en el cuarto de doña Tula, su simpática patrona, y sin darse cuenta, la abrazó jurando "que para él los lirios artificiales existían desde que la había conocido."

En aquel momento entró Celedonio, marido de la "supuesta adúltera" y guardia civil de a caballo, y como es "de rigor" se armó "una" algo parecida a la que se hubiera "liao" en Troya, si además de Helenita hubiera concurrido el coñac, la Nena Discher y lo fácil que para algunos parecía hacerse Abogado en Manila.

Desenvainó, Celedonio, calderoniano propiamente dicho, y exclamó: "¡Miserables!"...

(Los otros dos personajes, como de costumbre, "mudos de espanto", ofreciendo dinero por un temblor de tierra, permanecían abrazados)...

"¡Miserables!... sus doy el tercer toque de atención. Decid alguna frase célebre, porque esta noche, salimos todos en la prensa"...

Juanito Sparafucile, abandonó a la patrona y llorando cayó en los brazos del guardia, gritando a grandes voces: ¡¡¡Mi padre!!!...

Y la patrona, agarrándose a la frascita como a un clavo ardiendo, siempre comercial, oportuna y lista, mugió, algo ofendida:

"Su padre eres, Celedonio, por que aquí, el señor, acaba de pedirme la mano de la Lulú, y por eso nos abrazábamos en "ese transporte"... ¡Mira que eres bruto, Cele!... ¡Pues no ibas a cometer un "parrecido político"!...

(Juanito Sparafucile, no invitó a nadie a su boda).

Don GAIFEROS.



Srta. PAZ DE LOS REYES, *Reyna del Carnaval* y "*Miss Philippines*", de 1929, y sus cuatro dâmas.



(Izquierdo: baile de Hac  
alumnas de



Srta. Iluminada Perez.



Carroza alegórica de la Perí  
la Srta. Carmen Fargas en la :



Proclamación de "MISS PHILIPPINES".



Srta. Dolores Sta. María

# CARNAVAL DE 1929



) Un número interesante de  
enderos, formado por alumnos y  
la U. P.



*Ceremonias de la Coronación de la Reyna.*



a de los Mares del Sur, que personificó  
toche del baile de Mindanao.



*Srta. Isabel de los Reyes.*



*Srta. Beatriz Villanueva.*



*Srta. Luisa Fernandez, elegida por voto popular "Rejyna del Bob".*



*Crupe de Señoritas en el concurso de "Bobs"*

# SERVICIO DE TRENES ADICIONALES

ENTRE

## MANILA Y BAUANG UNION

### IMPORTANTE PARA LOS QUE VIAJAN PARA BAGUIO ITINERARIO DIARIO

#### DOS TRENES PARA EL NORTE

con enlace en Damortis para Baguio.

El Expreso de Baguio No. 10, sale de Manila a las 8:00 A. M. y llega a  
 Damortis, a las 2:00 P. M.  
 Bauang Union 2:58 " "

Tren No. 2 sale de Manila " " 10:00 " " llega a  
 Damortis a las 5:43 " "  
 Bauang Union 7:02 " "

**ENLACE DE AUTOBUSES EN DAMORTIS CON EL TREN EXPRESO No. 10**  
 Los pasajeros de primera clase llegan a Baguio a las 4:00 p.m.  
 Los de tercera clase " " " " 5:15

**ENLACE DE AUTOBUSES EN DAMORTIS CON EL TREN No. 2**  
 Los pasajeros de primera clase llegan a Baguio a las 8:00 p.m.  
 Los de tercera clase " " " " 9:00

#### TRES TRENES PARA MANILA

Dos de los cuales enlazan en Damortis para recibir pasajeros de Baguio.

Tren No. 1 sale de Bauang Union, a las 6:34 A.M. y llega a Manila a la 1:30 P.M.  
 (Sin enlace en Damortis)

El Expreso de Baguio No.9 sale de Bauang Union a las 10:47 A.M. / llega a Manila  
 Damortis " " 11:45 " / a las 5:45 p.m.  
 Tren No. 7 sale de Bauang Union a las 12:56 P.M. / llega a Manila  
 Damortis " " 2:02 " / a las 8:25 p.m.

**ENLACE DE AUTOBUSES CON EL EXPRESO DE BAGUIO No. 9**  
 Los pasajeros de primera clase salen de Baguio a las 9:30 A.M.  
 Los de tercera clase " " " " 8:30

**ENLACE DE AUTOBUSES CON EL TREN No. 7**  
 Los pasajeros de primera clase salen de Baguio a las 11:30 A.M.  
 Los de tercera clase " " " " 11:00

#### TREN ESPECIAL DE NOCHE PARA BAGUIO

Sale de Manila todos los Viernes a las 11:00 P.M.

En el viaje de vuelta sale de Bauang Union, a las 9:00 p.m. y de Damortis a las 10:00 p.m. el siguiente Domingo, para llegar a Manila el Lunes por la mañana a las 5:10.

#### ENLACES DE AUTOBUSES PARA LAS PROVINCIAS DE ILOCOS

EL TREN ESPECIAL DE NOCHE PARA BAGUIO enlaza con los coches de la "Northern Luzon Transportation" en Bauang Union, a donde llega a las 7:22 A.M., permitiendo así a los viajeros para las provincias ilocanas llegar a su destino el mismo día.

#### TARIFA DE PRECIOS BAJOS

Manila-Baguio:	Primera clase. Tercera clase.	FLETES DE AUTOMÓVILES POR TRENES DE CARGA DE MANILA A DAMORTIS
Un viaje .....	P14.33 P6.39	
De ida y vuelta, saladero por 120 días ..	23.32 11.78	
Manila-Bauang, Union, un viaje .....	10.24 4.55	Un automóvil de 5 pasajeros ..... P43.28
Manila-Damortis, un viaje .....	8.88 3.89	Dos automóviles de 5 pasajeros ..... 64.92
Manila-Vigan, un viaje .....	..... 5.73	
Manila-Laoag, un viaje .....	..... 7.74	

Todos los trenes directos enlazan en Bauang Union los trucks de la "Northern Luzon Transportation" para las provincias de Ilocos.

Nota.—Los automóviles que se facturan los Jueves por la tarde, llegan a Damortis los Viernes por la noche.

# Manila Railroad Company

# ESPINAS Y FLORES DE MI ROSAL

## DESILUSIÓN

Por ANGELA MARÍA

No sé qué poeta esculpió esta frase:

"Lágrimas: perlas que produce Amor..."

Debió haber llorado mucho de amor este bardo, o debió haber enjugado las lágrimas de más de una damisela herida de amor.

Yo, sin embargo, conozco unas lágrimas más angustiosas que las que arranca amor: las de la desilusión.

No hace mucho una niña enamorada me lloró sus cuitas.

"Éramos pobres y huérfanas. No pudieron nuestros padres dejarnos más que la honradez de sus nombres. Y éramos más pobres aun, porque defendíamos lo único que nos dejaran: el honor. Gonzalo me conoció como cuando el travieso dioscecillo ciego se empeña: en un accidente. Me atropelló un automóvil y de él descendió el gallardo mozo que me condujo a casa y me cuidó hasta que pude andar por mis propios pies. Largas horas, que a mí me parecían fugaces pasábamos el uno junto al otro, mientras más hermanas trabajaban el doble para cubrir el jornal que yo no podía ganar. Gonzalo y yo nos mirábamos el uno al otro en los ojos, y en un punto negro, fija muy fija la vista, llegábamos hasta lo más recóndito del alma. Gonzalo y yo nos comprendimos y nos amamos.

"Curé. Gonzalo seguía visitándome con la asiduidad del enamorado galán. Seguimos viviendo la ficción de nuestro querer que encerrábamos en la torre de marfil de nuestro loco egoísmo que no racionaba, porque era ciego, y era loco.

"Un día... ¡no lo olvidaré!, me dijeron que Gonzalo era casado. Que tenía mujer y que tenía hijos. Que no podía haber sido sincero conmigo.

"Y yo lloré, porque se me vino encima todo el castillo que mis ilusiones levantaron en lo más hondo de mi alma, en aquel recóndito sitio al que solo llegaba la mirada de Gonzalo. Lloré de desilusión. Lloré, porque Gonzalo, sin apiadarse de mí, destrozó con sus bellas mentiras, toda mi felicidad. No fueron mis lágrimas el sudario de mi amor: fueron la sangre de la ilusión apuñalada".

—¿Y Gonzalo?—pregunté a la cuitada.

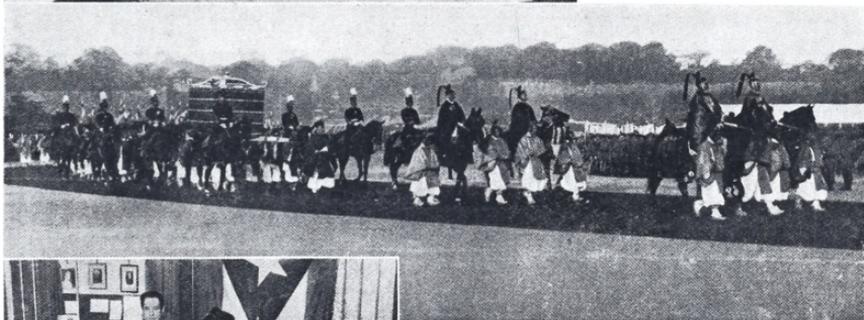
—No sé. Me dijeron que se había marchado a América. Que estaba enamorado, ciega, locamente, de una joven a quien no supo decir que era casado. Y esa joven era yo, que porque tenía su corazón, que porque era dueña de su alma, no podía tolerar que le hubieran robado sus derechos de esposa legítima...

Jóvenes que me leéis: no entregad vuestro corazón al primer viandante, que aunque os dé su cariño y su alma toda a cambio de vuestro amor, os hará pagar con las angustiosas lágrimas de la desilusión vuestra lealtad y vuestro cariño...



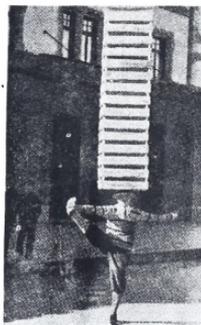
El comandante del buque escuela de Guardias Marinos Argentinos "Presidente Sarmiento", Sr. Costa Palma, acompañado del Alcalde y del Gobernador Militar de Sevilla, y los marineros del citado buque, momentos después de depositar una corona ante el monumento a Cristóbal Colón existente en la Catedral de aquella ciudad.

(Abajo).—De la coronación de los Emperadores del Japón. El arco del espejo sagrado, Kashico Dokoro, que representa el regalo del dios Sol a la Casa Imperial, saliendo de Tokio para Kioto, la antigua capital, donde se celebraron las ceremonias de la coronación.



Suiza. El popular frutero Valent'ni haciendo en las calles de Thun, donde vive, una demostración de sus habilidades como equilibrista, al transportar sobre su cabeza una pila de cajas de frutas.

El Sr. Capablanca, hasta hace poco campeón mundial de ajedrez y que

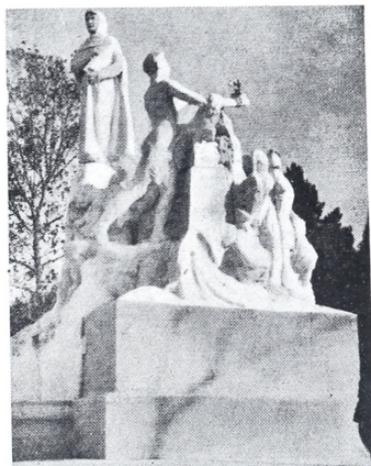


aboga porque se aumente el tablero y dos piezas más, una de las cuales debe ser una emperatriz, que se colocaría entre el rey y la reina y tendría el juego de ambos más el del alfil, dando una prueba de su talento en el "Imperial Chess Club" de Londres.



*Cacería regia en Loranque, Toledo, España. S. M. Don Alfonso XIII con la señorita Mercedes Castillejos en uno de los puestos durante la cacería celebrada en la finca que poseen en Loranque los Condes de Floridablanca.*

*En Arezzo, Italia, se ha levantado un hermoso monumento al glorioso poeta Francisco Petrarca, que fué inaugurado con un homenaje, al que siguió la inauguración*



*de un "Congreso Petrarquesco" y de la Exposición Provincial de arte aplicado a la industria y a la artesanía en el Palacio de la Escuela de Artes y Oficios, actos a los que asistió el Rey Victor Manuel, representantes de todas las actividades fascistas y delegados extranjeros.*



*S. A. el Principe Bhaun, uno de los sobrinos del Rey de Siam, que está haciendo sus estudios en Inglaterra.*

## ASERRADORA MECANICA

DE

Tuason y Sampedro, Inc.

Globo de Oro Nos. 801 al 817, Quiapo, Man'la

Telegramas: "LAGARIAN"—Tel. No. 23756

PREMIADOS CON "MEDALLAS DE ORO"—EXPOSICION INTERNACIONAL "PANAMA-PACIFICO" SAN FRANCISCO, 1925

Grandes existencias de maderas de todas clases, especialmente de primero y segundo grupo, en bruto y aserradas.

## ARELLANO ART STUDIO

Samanillo Building

Escolta 619

Tel. 2-38-39

## ANGEL OVEJAS

FOTOGRAFO COMERCIAL

227 Espeleta

Sta. Cruz, Manila

Tel. 2-54-09



ESTABLECIMIENTO DE MATERIALES PARA ARTISTAS  
ESCULTURAS, RELIEVES Y MOSAICOS MOLDURAS Y  
MARCOS DORADOS, PUBLICACIONES ARTISTICAS Y  
EXPOSICION PERMANENTE DE CUADROS

DE

# Alfonso T. Ongpin

AVENIDA RIZAL No. 418

TELEFONO No. 23853

SANTA CRUZ, MANILA

## Pinturas y Aceite

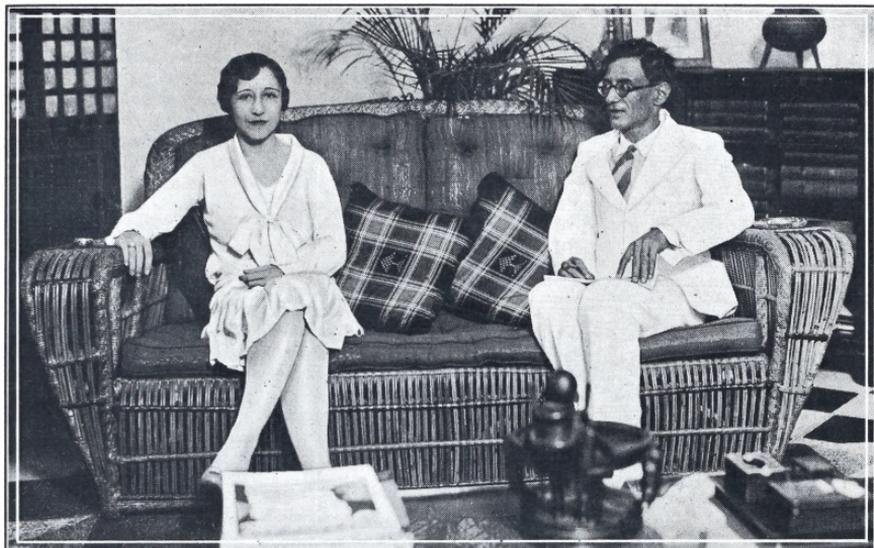
# "YCO"

PROTEJAN SUS FINCAS PINTAN-  
DOLAS CON LOS PRODUCTOS  
"YCO", DE CALIDAD INME-  
JORABLE

## YNCHAUSTI & Cía.

845 M. de la Industria

Teléfono 2-27-92



Madrid, capital de España y puerta de los cielos, tiene otra puerta llamada del Sol. En esa puerta nació la por ángel de belleza y bondad llamada Angela, de la aristocrática casa de los Olgado y hoy señora del joven prócer hispano Don Jacobo Zobel, de la familia Zobel, una de las más queridas y distinguidas en Filipinas.

A esta dama que siendo una gran señora es al propio tiempo una chiquilla encantadora toda verdad, humildad y candor, hemos llegado en nombre de EXCELSIOR a pedir el honor de una entrevista, ya concedida por ella antes de venir a Filipinas a un ilustre escritor español para LA ESPERA, la más importante revista de España.

—¿Qué le parece a usted nuestro país, señora?

—¡Encantador, hermoso!

—¿Le ha cobrado usted cariño?

—Más que cariño; amor.

—Y sin embargo, nos abandonan ustedes; tengo entendido que se van a España, a Europa...

—¡Oh, por muy poco tiempo! Saludar a la familia, asistir a la feria de Sevilla en donde Jacobo quiere ver caballos de raza...

La interrumpimos, admirados:

—¿Pero más caballos, señora? ¡Si tiene siete!

Doña Angela sonríe:

—¡Qué quiere usted! Es un capricho. Y es un capricho que yo comparto.

—¿Le gustan los caballos?

—Mucho; uno de mis deportes favoritos es la equitación.

—¿Qué otros deportes le entusiasman?

—Los viajes y la caza. He viajado mucho, mucho, yo nunca me canso de viajar! Y cazado mucho también, en Extremadura en una de las fincas de mi padre y aquí, en Calatagán.

—¿Cuál es su mayor amor?

—Mi hogar sobre todas las cosas. Mi hogar con mi marido, con mi hijo, con todos mis buenos servidores, con mis jardines, con todas estas cosas que usted vé...

¡Cositas! Cositas llama la señora de Zobel al tesoro de joyas artísticas y muebles que anegan los salones de su palacial morada.

—¿Cuál sería su mayor ambición?

—Ni mayor, ni menor. Ambición ninguna. Ambición, ¿de qué?, ¿para qué? Soy completamente dichosa, tengo cuanto puede hacer feliz a una mujer.

—¿Cuáles son sus modistos favoritos?

—Worth y Chanel.

—¿Cuál es su mejor tesoro?

Doña Angela vibra como una lira de la gloria y resplandece toda como un sol:

—¡Mi Enriquito! Mi hijo!

—¿Ama usted a los pobres, señora?

—Estoy por decirle que son mis mejores amigos.

—Lo sé, todos sabemos, que usted y su esposo están haciendo infinitas obras de caridad...

—Dios ordena que de lo que demos con una mano no se entere la otra...

—¿En dónde conoció usted a Don Jacobo?

—En Francia, en San Juan de Luz.

—¿Qué opinión le merece la sociedad española de Manila?

—La misma que la filipina y la americana y la extranjera. No tengo para ellas más que palabras de gratitud por sus múltiples cortesías.

—¿Ama usted el baile?

—Mucho, mucho, lo mismo que mi esposo.

Callamos, para dejarla respirar un instante, abrumada como yace bajo el relámpago de nuestras preguntas. Y después...

—¿Qué le parecen a usted nuestras mujeres?

—Lo mejor de Filipinas.

—¿Incluyendo las "girls" que se cortan el pelo?

—No, señor; a la indígena no le sienta esa moda; rima muy mal con el traje nativo. Yo misma, cuando voy con el traje del país, tengo que ponerme un moño postizo, porque parece que sin pelo no voy a la verdadera filipina.

—¿Le gusta el traje del país?

—¡Por dios si es tan lindo!

—Pero ya vé usted, el noventa por ciento de

mis paisanas no lo comprenden así y se pirran por engalanarse con plumas prestadas...

—¡Qué lástima!

—¡Y qué dolor!

El compañero Montes cree llegado el momento de terciar en la conversación, y enciende la vela, digo, el magnesio, que le han dado para la proceión. Se produce una leve onda de humo y Doña Angela se levanta para abrir el balcón. Bañado por el sol aparece uno de los jardines. Más allá, ríe el mar. Más allá de ese mar, está España.

Señora: ¡Por España, por el alma de Don Quijote, por el alma de Dulcinea, os juro que sois buena! Por todas las grandes pasiones que en el mundo han sido, por los caballeros intachables, por las mujeres ciegamente adoradas, os juro que sois bella! Y por el amor, por la belleza, por la poesía, por la bondad, por todos los ideales que enaltecen la vida, por todo lo que la vida merece vivirse, seguid siendo feliz como las princesas de los cuentos de hadas, en ese hogar de vuestros amores, que amais sobre todas las cosas de la vida.

Jesus Balmor



# Fluorad



*Es un cigarrillo  
cuya superioridad  
no se discute*

Tel. 21802 Misericordia 555  
MANILA

# Noche divina de París

Fué una noche de minuet  
—Nieve de luz y flor de lis—  
Y una mujer, Loló o Liset  
En un galante cabaret  
de París.

Todo en el sitio era fulgor,  
Invitaciones al amor,  
Almas de fuego y de canción;  
y ella una flor  
Dulce y rosada de champán!

¡Champán! ¡Champán! Vino de amor  
Bebido a sorbos en la flor  
¡de carne ideal de una mujer!  
¡Todo el encanto y el dolor  
de la Gautier!

Cotty y Muguet en el salón,  
Gasas, diamantes, perlas, tul,  
Son de violín y de violón,  
Y en el alcor del corazón  
; Oro y azul!

¡Qué era la augusta torre Eiffel  
ante los pies de querubín,  
La porcelana y el clavel  
de su desnuda y suave piel  
en el escote del chapín?

Bajo las luces de color.  
Bailar, bailar sin descansar  
un lento baile embriagador,  
y en una copa de licor,  
¡Licor y besos apurar!

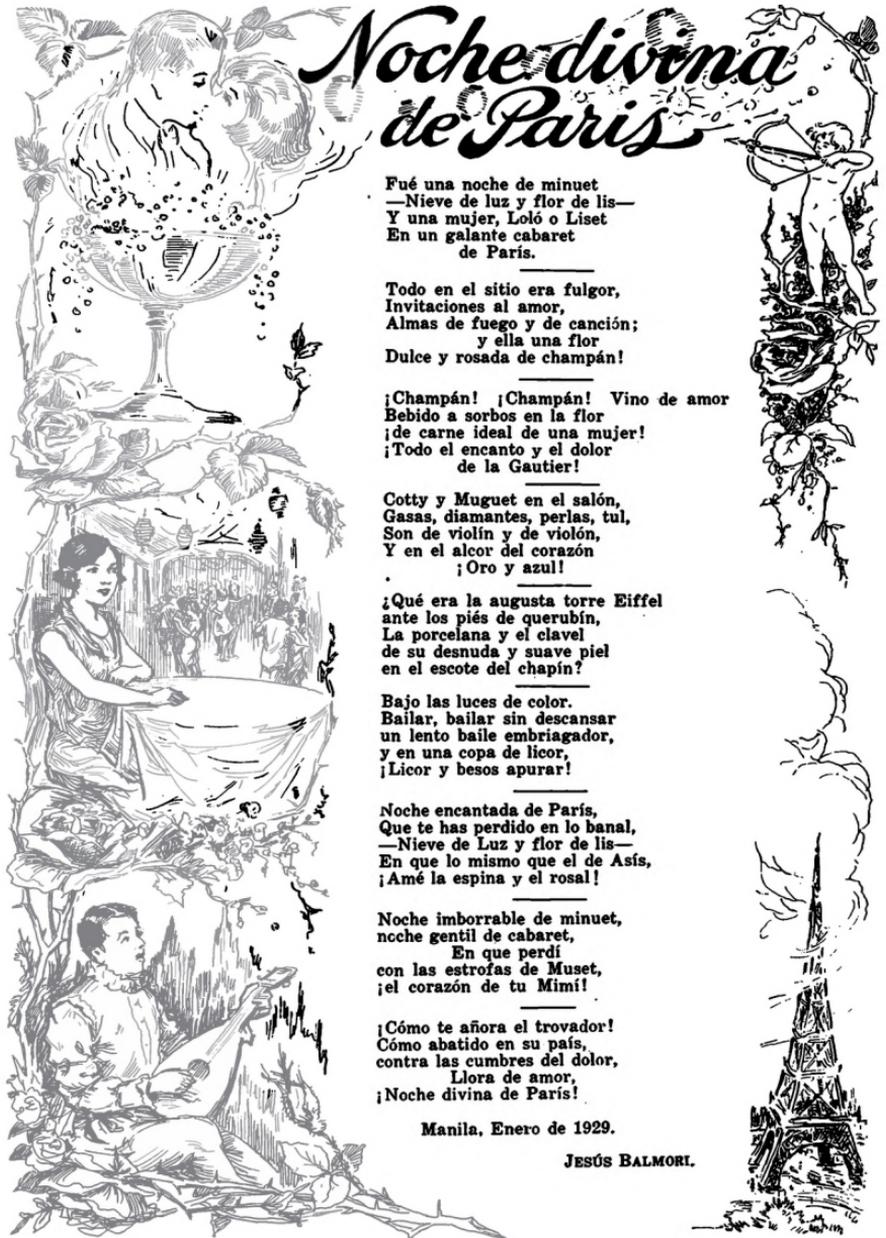
Noche encantada de París,  
Que te has perdido en lo banal,  
—Nieve de Luz y flor de lis—  
En que lo mismo que el de Asís,  
¡Amé la espina y el rosal!

Noche imborrable de minuet,  
noche gentil de cabaret,  
En que perdi  
con las estrofas de Muset,  
¡el corazón de tu Mimi!

¡Cómo te añora el trovador!  
Cómo abatido en su país,  
contra las cumbres del dolor,  
Llora de amor,  
¡Noche divina de París!

Manila, Enero de 1929.

JESÚS BALMORI.





*"Valentine's Ball" celebrado por la sociedad "Daughters of American Veterans" en el "Veteran Hall", que estuvo muy animado y concurrido.*



*Inauguración del nuevo edificio del Hospital de Maternidad levantado en Tondo, y del que han sido madrinas la señora del Gobernador General y la del Hon. Manuel L. Quezon.*



*Fiesta de cumpleaños dada por la Sra. Celerina Collantes de Hilario en su residencia que estuvo concurrida y animada.*

## NUESTROS CARICATURISTAS



La creencia bastante generalizada que para ser caricaturista, no es absolutamente necesario dominar el dibujo. Este error obedece a que hay infinidad de personas que consideran el dibujo, base indispensable de la pintura y la escultura, como un mero pasatiempo asequible a todo aquel que, juzgándose dotado de un temperamento artístico de primer orden porque ha conseguido por pura casualidad hacer un "mono" que a él le parece estupendo, requiere un lapiz y se arma por sí y ante sí caballero en las nobles artes bellas sin saber lo que es dibujo, ni menos conocer la arquitectura del cuerpo humano.

No es este ciertamente el caso del joven Luis Esteban Anguita, a quien nos cabe la satisfacción de presentar como una prometedora esperanza, si no es ya una notable realidad, en el difícil y complejo arte de la caricatura, por el que siente una afición y vocación extraordinarias y para el que le capacitan su temperamento y rara aptitud para el dibujo, habiendo ya obtenido un sendo tercer premio por la caricatura del Presidente Coolidge que envió a la exposición anual de las Escuelas Federales Educativas del Estado de Minnesota, Estados Unidos de Norte América.

EXCELSIOR espera de este joven artista una colaboración que no ha de defraudar en modo alguno el buen concepto en que ya le tiene.

# JULIO DANON

## CORREDOR DE FINCAS

Kneedler Building

Manila

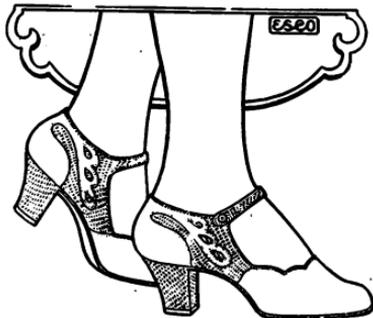
Cuarto 220

Tel. 2-31-03

# ESCO

## El Zapato de Calidad

### Para Señoras, Caballeros y Niños



#### AGRADANDO AL CORAZON FEMENINO

Las más distinguidas y prominentes damas de los círculos sociales acuden con asiduidad a nuestro establecimiento, pues dependen exclusivamente de los calzados ESCO para todas las ocasiones, convencidas de que ESCO, es la única marca que reúne todo lo que se puede exigir de un buen calzado: Forma, ajuste, belleza, elegancia, comodidad y uso duradero que hace del calzado ESCO no solo el más deseado sino también el más económico.

PARA TENER LOS PIES COMODOS USE  
LOS ZAPATOS "ESCO"

## ESCO SHOE STORE

ELEGANCIA, MODA Y COMODIDAD SON LOS ZAPATOS ESCO

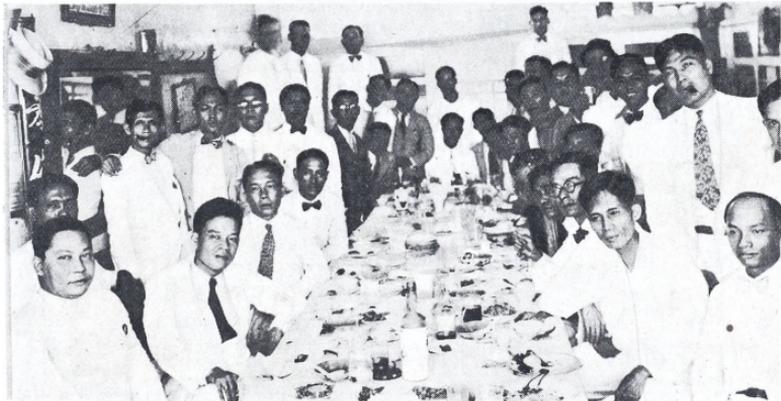
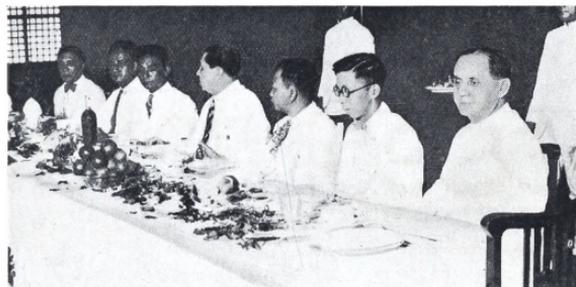
615 Escolta

Manila



*Simpático banquete de despedida con que los Gobernadores Provinciales Nacionalistas, agasajaron al Sen. Osmeña, con motivo de su marcha a Europa. De izquierda a derecha, Sr. Fabián Pugada, de Cavite, Sr. Anastasio Manalo, de Palawan, Sr. Carlos Balse, de Camarines Norte, Sr. Eligio Naval, de Rizal, Sr. Alejandro Quiroigico de Ilocos Sur, Sr. Agustín Alvarez de Zamboanga, Sr. Mariano Locsin de Albay, el Secretario del Interior Sr. Honorio Ventura, el Senador Osmeña, Sr. Vicente del Rosario, Jefe de la Oficina Ejecutiva, Sr. Leon Guínto de Tayabas, Sr. Sotero Baluyot de Pampanga, Sr. Arturo A. Ignacio de Mindoro.*

*Banquete de despedida en el Club Filipino, ofrecido por la Junta Municipal de Manila en honor al Alcalde Dn. Tomas Earnshaw, que por motivos de salud se ve forzado a tomar una corta temporada de vacaciones. En primer término la mesa presidencial formada por el Consejero, Sr. M. Herrera, el Consejero, Sr. M. Nable, el Presidente de la Junta, Sr. I. Regalado, el Alcalde Sr. T. Earnshaw, el Alcalde interino, Sr. Artiaga, el Fiscal de la Ciudad, Sr. Guevara y el Superintendente de Escuelas, Sr. Bordner.*



*Los inspectores de Rentas Internas, en su banquete anual, en primer término en el extremo izquierdo, el Recaudador Auxiliar Sr. Alfredo Yateo y el "Chief Clerk" Sr. José Hilario.*

# El Mundo de la Mujer



1. Vestidito para niña de crepé verde claro, con guarnicios blancos con motas y un bordado negro. Falda plisada en los costados y detrás.

2. Traje para niño en "poplín" azul marino, con guarnicios blancos y rojos, un lazo azul marino y botones dorados.

3. Bonito vestido de "georgette" oscuro, adornado con un volante de forma acampanada y terminando en dos picos grandes muy alargados por detrás, y con un pequeño cuello y puños de encaje de color ocre.

4. Elegante vestido de satén de tono azul noche, adornado con encaje de seda del mismo color, formando puntas irregulares en la falda.

5. Sencillo y bonito sombrero de fieltro o de paja, con el ala doblada por delante y adornado con una sencilla florecilla.



4

5

# LA MURMURACION

Por ANTONIO M. ABAD

Para la femenina ocupación de murmurar, son los desocupados los monopolizadores de los hechos futuros. Dan, entre la suave ráfaga de los abanicos, las noticias más estupendas, y sus ojos, ubícuos y vigilantes, descubren las interioridades más secretas de sus pobres víctimas y, valiéndose de un servicio de espionaje sutil y celestinesco, fijan de antemano la fecha de las bodas, el día en que Fulana aceptó a Mengano, el por qué la mamá de Perrencejo abraee a la chica del collar de perlas falsas, de las razones que movieron a Doña L... a dar una calabaza al abogado N..., etc., etc.

Un murmurador, un desocupado, es para nosotros el más exquisito de los fabricantes de salsas. El nos proporciona la salsa agri dulce, hecha de mieles y de ácidos mundanos, de aquello que no nos importa, pero por lo cual sin embargo, debemos preocuparnos e inquietarnos como si fueran nuestras propias cosas. Lo mismo en los suntuosos saraos de las grandes urbes que en las mezquinas reuniones, engendradoras del aburrimiento, de las sociedades pueblerinas, el murmurador, y su compañera la murmuradora, son personajes importantes. Todos les temen, pero ninguno rehuye su trato, ni se perdona con ellos la sonrisa más lagotera y acogedora. Sin él, los tés y los bailes languidecen en seguida, y en los salones de donde fué desterrado, ha aparecido pronto el dios Bostezo, hermano del sueño y del silencio.

Los murmuradores animan las veladas, llevándo las flores inmarchitas de las conversaciones prohibidas. La espada que rasgó la carne del enemigo, la bala que atravesó homicida el cráneo del rival odiado, han sido dirigidas muchas veces por la mano sigilosa de la murmuración. Hermana suya es la Burla, que recata su sonrisa tras el varillaje mágico de un abanico, y tiene por poderoso aliado al Ridículo que armó muchas veces la mano vengativa de Otelo. Las tragedias familiares, los divorcios que se producen sin causa aparente, los dramas que quedan ocultos en el recato de las alcobas, obra son de la murmuración.

A veces una muchacha languidece, como rosa privada del beso del sol, en el silencio hogareño, sin que una mirada masculina alegre las sombras de su abandono, y fué la murmuración quien

musitó al oído del hombre el secreto desliz, ahuyentándolo para siempre y condenando a su víctima a perpetuo celibato. A veces es la esposa que llora el desvío del compañero, y fué la murmuración quien reveló a la abandonada el nido en que se ocultan unos amores pecaminosos. Hasta las amistades que edificó la similitud de sentimientos y aspiraciones entre sexos distintos las destruye, cruel en fuerza de ser inconsciente, la murmuración.

La psicología del murmurador es complicada y poliforme. Se complace en su propia obra, pero también derrama lágrimas de pena cuando la tragedia dibuja sobre el cuadro su esguince rojo. Es a la vez a trista y bárbaro, autor y comediante, bufón y trágico, sentimental y burlón, lágrima y carcajada, ridículo y elegante espectador y actor, grande y mezquino, asceta y proxeneta, benefactor y malvado todo lo bueno y todo lo malo, el verdedero árbol de la ciencia del Bien y del Mal.

TELEFONOS NOS:  
2-27-41—Director  
2-13-79—Oficinas  
Apartado de Correos: 1071

Dirección Telegráfica:  
"MONTE DE PIEDAD"

MONTE DE PIEDAD

Y

CAJA DE AHORROS DE MANILA

Fundado en 1562

Monte de Piedad Bldg.  
Piazza de Gotti, Manila, P. I.

ENILIO DE MORETA  
Director-Gerente



*Distinguidas personalidades que asistieron al "Party" por el cumpleaños de la Sra. del Rep. Boncan, formado de izquierda a derecha por la Sra. de Camus, Sra. de Enriquez, Sr. C. A. Dewitt, Sra. de Osias, Dr. Carlos Sobral, el Speaker Rozas, el Consul de España, Dn. Emilio de Motta, Dn. Manuel Camus, Sra. de Motta, Sra. de Delgado y la Sra. de Del Rosario.*

## CARNAVAL DE VIGAN ILOCOS SUR

*Brillante por todos conceptos ha resultado el Carnaval de Vigan. El programa de Festejos variadísimo, se ha cumplido con toda exactitud. La animación fué extraordinaria y el acto de coronación de la Reina, imponente, pues asistieron a él más de 8,000 almas. La compañía Huerta-Pradas, ayudó al éxito alcanzado en el Carnaval, actuando durante los diez días de duración del mismo. Nuestra enhorabuena al incansable Director General Sr. Primitivo Singson, como también al veterano director Artístico Don M. Crisólogo. Asistieron a dicho Carnaval el Honorable Don Elpidio Quirino y el Fiscal S. Guevara que gozan de generales simpatías.*

*La Reina Srta. Felisa Tan Racca con su Consorte Sr. Salvador Bavista.*

---



---

## HUERTA-PRADAS

Hoy de 9 a 12 en función matinal darán su despedida los notables artistas Conchita-Pepita Huerta y Manolo Pradas.

Salen el 12 para España y estamos seguros de que volverán.

¡Mucho éxito y pronto retorno!



## DEPORTES



*Campeonato de "golf" para señoras. De izquierda a derecha: Sra. de Evans, Sra. de Ben F. Few, Sra. de H. P. Butler, ganadora de la copa del campeonato, Sra. de Ashe y Sra. de Little, que tomaron parte en los distintos juegos, llevándose varios premios.*

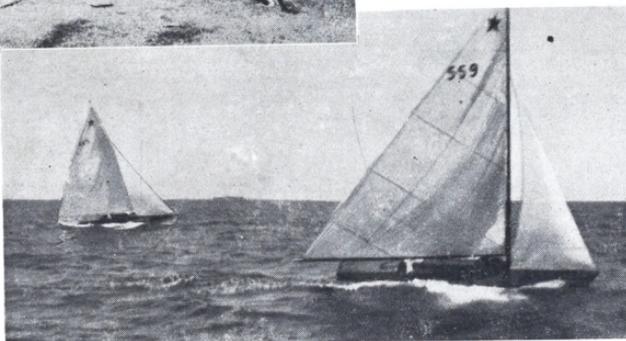


*Bolante de la "North Luzon" realizando el salto de pértiga que le valió un empate para el primer puesto con Raulito de la "East Visayan."*



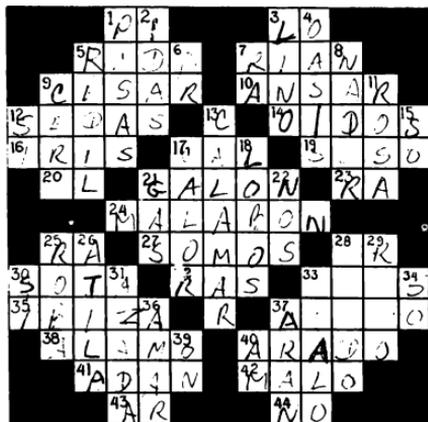
*Partido de "Volleyball" entre el equipo "Commerce" y el de McKinley, ganado por el primero.*

*"Cheeno" balandro tripulado por los Sres. Roy Baceul y Fred Hollins; vencedor en las últimas regatas del "Manila Yatch Club" (en segundo término) "Limbas" tripulado por los Sres. L. Rockwell y M. Johnson que ocupó el segundo puesto.*



# PASANDO EL RATO

## A CONTRACCION A



### HORIZONTALES

1. Letra griega.—3. Artículo.—5. Mecánico famoso.—7. No lloren.—9. Emperador Romano.—10. —Ave palmípeda.—12. Tejidos.—14. Parte del cuerpo (pl.).—16. Arco de colores.—17. Blanca.—19. No tiene gracia.—20. Contracción.—21. Medida de líquidos.—23. Dios.—24. Pueblo cercano.—25. Dios.—27. Altura pequeña (pl.).—28. Terminación de infinitivo.—30. De la baraja.—32. Superficie.—33. Aves.—35. Isla de España.—37. Abundante.—38. Arbol.—40. Instrumento de agricultura.—41. Hombre descuidado.—42. No es bueno.—43. Terminación de infinitivo.—44. Negación.

### VERTICALES

1. Uvas secas.—2. Viajes.—3. Tejido.—4. Tierra fértil en el desierto.—5. Cercado del ganado.—6. Terminación de infinitivo.—7. Dios.—8. Pueblo de Marruecos.—9. Conjunto de las velas.—11. Flor.—12. Afirmativo.—13. Marisco.—18. Voz grosera.—17. Temperatura.—18. Animales.—21. Petroleo.—22. Nosotros.—26. Quita lo ajeno.—26. Famoso guerrero.—28. De Química.—29. Ristra.—30. Nota musical.—31. Instrumento de agricultura.—83. Piedra preciosa.—34. Voz de arriero.—36. Adorar.—37. Ciudad de Argelia.—39. Negación (invertida).—40. Por la mañana.

### CONCURSO DE FEBRERO

Para el mes de Febrero, registrarán las mismas reglas del concurso correspondiente al mes anterior, o sean:

- 1.—Pueden tomar parte todos los que lo deseen, enviando cuantas soluciones quieran, con tal de que a cada solución se acompañe un cupón.

2.—Las soluciones deberán recibirse en esta redacción no después del día 20 del actual.

3.—Por cada solución acertada, se concederá una suscripción mensual por Marzo próximo.

4. La solución exacta y los premiados, aparecerán en el número último de este mes.

El jeroglífico que constituye el actual concurso, es más fácil que el anterior. ¡De modo que, animarse... y puntería!

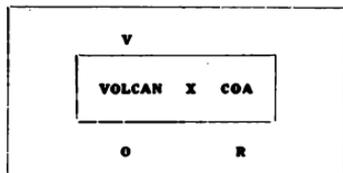
### CUPON DE FEBRERO

Solución: .....

Nombre: .....

Dirección: .....

### JEROGLIFICO DE FEBRERO



### PASATIEMPOS

#### IANINMI

AL VAS 601  
EN  
PRONOMBRE  
100 DUEÑA MECANICO

#### ASPIRACION

SVN P D  
D  
NERALCO

### SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR

#### PALABRAS CRUZADAS



### BAGUIO EN LA LOCALIDAD GALLARZA